

# [フィリピンに本をおくる会]の活動通信



NO.11

2021.03

発行：NPO 法人シニアの再チャレンジを支援する会事務局 <担当：宮崎>  
〒171-0044 東京都豊島区千早 4 丁目 38 番 5 号 ビルホリモト 101  
TEL: 050-3700-5040 FAX: 050-3488-1763  
E-mail: seniorrechallenge2@gmail.com  
(理事長：岩熊 徹 活動代表：金子多美江)

## 「フィリピンに本をおくる会」の活動を継続するにあたり

——NPO 法人シニアの再チャレンジを支援する会——



理事長 岩熊 徹

私達は、立教セカンドステージ大学で金子さんの後輩にあたるメンバーが中心となって設立した NPO 法人です。在学中より金子さんの活動を知り大きな感銘を受け、このたび「フィリピンに本をおくる会」の活動支援をさせていただくことになりました。コロナ禍の中、海外往来はままならぬ現状ではありますが、SNS ツールによる現地とのコミュニケーション継続、またこれまで支援されてきている団体や個人の皆様との協働等々に尽力していく所存であります。

どうぞよろしくお願ひ申し上げます。

## 活動の状況について

あむあむ販売会開催 → 開催期間：11月17日(火)～24日(火)

あむあむ販売会を例年通り大宮あつぷるはうすで開催しました。本年はコロナ感染という厳しい社会環境の中での開催となりましたが、多くの皆様がご来場になり、多数の作品を購入いただきました。なお当売上金は、例年通り全額「フィリピンに本をおくる会」の活動に寄付いたしました。また11月にフィリピンを襲った本年度最大の

台風(ユリシーズ)被害へのご寄付も同時に頂きましたので現地に寄せられたので、現地に寄付することができました。

- あむあむの会の販売金  
: 117 点の商品を販売
- 現地台風被害の寄付金  
: 50,000 円 (現地送金済みです)



<http://amuamu.fashionstore.jp>

「フィリピンに本をおくる会」の活動を「良い品を安く！」をモットーに編み物を制作・販売して支援する「あむあむの会」ではネットでの販売を開始いたしました。お気に入りの品物が見つかりました

ら、ぜひお買い上げください。当販売の収益はそれが本となり、机や椅子となり、現地の子供たちの喜びになります。皆様、温かいお心をお寄せください。



家族の近況



↑あつぷるはうすでの販売会の様子



フィリピン台風被害の状況を報告するディスプレイと寄付の呼びかけ



配送作業



翻訳本ならびに生活用品の配送作業 → 9月27日発送  
11月20日台風被害者への再配分

9月27日「フィリピンに本をおくる会」として、長年、金子さんの活動を支えてこられたRSSC4期生のメンバーのもとで梱包作業が行われ、船便で11月に現地に無事到着

しました。生活用品は現地台風被害の支援物資として156家族向けに再配分され大いに感謝されました。

台風被害支援について → 寄付・支援物資配分



2020年フィリピンでは、本年地球上で発生した最も巨大な台風

21号(ユリシーズ)に襲われ、私たちの支援するマガタ地方にも大きな被害をもたらしました。現地のSPM・アナ・リサからも、ひどい状況の報告がありました。この被害に対し、上記9月に発送した生活用品が、現地156家族

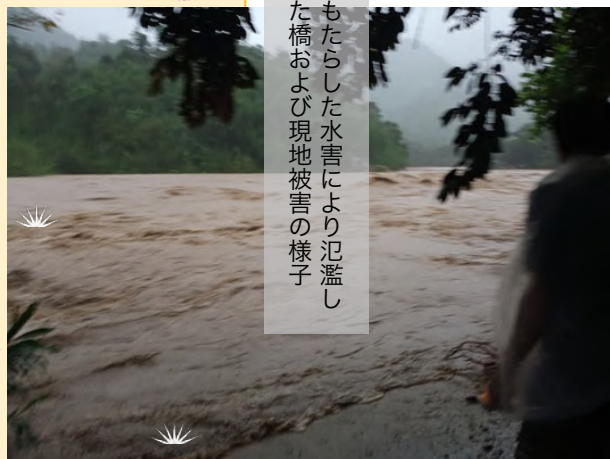
に支援物資として迅速に配分されました。

またあむあむの販売会で集まった支援金及び「フィリピンに本をおくる会」よりそれぞれ5万、計10万円を支援金として送金しました。

現地から感謝の言葉と共に、多数の写真が送られてきました。



台風の被害のもたらした水害により氾濫した川と流された橋および現地被害の様子



支援物資を配分するSPMのスタッフ



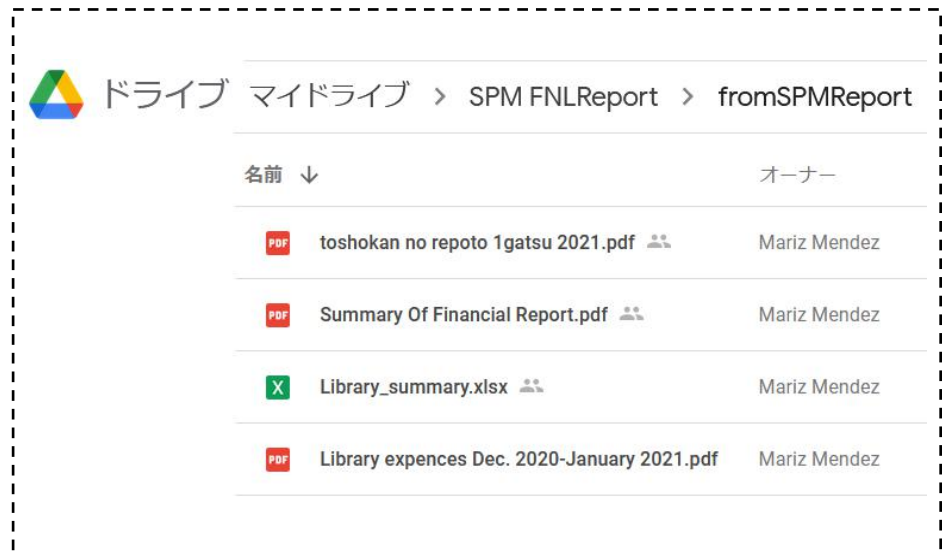
現地とのコミュニケーションをSNSやクラウドを活用し格段に改善しました。

従来EMSを利用しての現地とのコミュニケーションは紙の為、長い時間を要していましたが、現在はSNS(Messenger)を活用してリアルタイムのコミュニケーションを実現しています。また、報告書類の提出はG-DRIVEを活用し、日本語に変換し提供されるため双方のコミュニケーションがスムーズに行えるようになりました。

SNSを活用した現地コミュニケーション



G-DRIVEを使っての報告書管理



現地の子どもの紙芝居を Youtube に公開しています。  
(この作品は2012年手作り紙芝居コンクールに応募し入賞し、「上地ちづ子賞」を頂いています。)



[https://www.youtube.com/channel/UCsQsbzrG35\\_Pgl9MQ6](https://www.youtube.com/channel/UCsQsbzrG35_Pgl9MQ6)



## 現地台風被害の状況

### ◎ 台風被害の直後にマリスから金子代表に届いた現地の状況報告

1. はやく返事できなくてごめんなさい。私とオモンとリザ全員無事で死者・怪我人はいません。
2. シスターハウスとスタッフハウスはちょっと壊れましたが、図書館は無事です。
3. 寄付のお金があれば、山を越えてタナイに行き、食べ物か何か必要なものが買えます。
4. タナイの銀行はいつでも開いていますから送金は受け取れます。
5. 今一番欲しいものは食べ物です。

☞上記状況に対し、さいちやれ「フィリピンに本をおくる会」の活動としては、9月に送った生活支援品の156家族への配分及び、緊急支援金50,000円の送金、あむあむ販売会で頂いた支援金50,000円の送金を行いました。

### ◎ SPM代表ソロモン メンデス(通称オモン)より台風被害下における現地図書館の状況報告がありました。報告内容は下記の通りです。(図書館は床上浸水がありましたが、本は全て無事とのことです。)

- ① テベスの家からジャンスの家など、マガタの下部の家は11軒が流されました。インデイデロスサントスの家には、台風ユリシーズの襲来中の水位を示すマークが壁に残っています。インデイは、ジュネルトリムエルの母親です。その悲惨な状況にあるマガタのSPMのスタッフハウスと図

書館は、時速175~205kmの強風に対して奇跡的に残っており高くそびえ立っています。ラトン図書館は小さいながらも山の上にあり生き延びました。神に感謝します。小学校と同じレベルのマンガハン図書館には水が届きませんでした。

- ② 救援物資の配布が完了しました。SPMスタッフは汗をかいながら公平にラトン、マガタ、マン
- ③ マガタの第二図書館は、台風ユリシーズの猛攻の中、避難所として機能しています。ここは山の中腹にあるので、洪

ガハンに配布しました。彼らは感謝の気持ちを表明しています。

水はまぬがれ、家を失った人たちが着のみ着のままのびしょ濡れ姿で避難し、何日も過ごしました。



台風被害がもたらした、現地の模様と、岡の上に立つラトン図書館



フィリピンに本をおくる会が送った支援物資の156家族への再配分作業



## 活動をサポートするメンバー紹介



東京オリンピック開催年生まれの100%フィリピン国籍です、日本語はゼロからスタートし中学校、高校、大学

を経て日本で過ごし電気系を学びながらも就職先の会社で建築の部署に配属され仕事柄施工管理技士を取得、20年余りの建築業界を離れ某保険会社に転職ファイナンシャルプランナーとなる。その後人生の転換期が訪れ2011年3月10日サラリーマンにピリオドを打つ決心をし母国で百姓を始める事になりました。日本の素晴らしい技術である酵素を使って畜産業界に足を踏み入れてから今現在に至ります。日本で活躍する友人がNPO法人に繋いで頂いたのが切掛けでコロナ騒ぎの最中の2020年夏ごろから新たな人生のMISSIONとして抱え日本語・タガログ語翻訳担当として活動に参加させて頂く事になりました。微力ながらも出来る事があれば惜しまず協力したいと思います、どうぞ宜しくお願いします。

Ferdinand Gomez (フェルデイ) さん

合田洋樹 (ごうだ ひろき) さん

20年以上の活動実績を持つこの会が建設した3館の図書館は、地元完全に根付き、子供達にとり欠かせない存在となりました。現地訪問すると、図書館には毎日多くの子供が訪れ、贈られた本を朗読しているのを目にすることができるようでしょう。コロナ禍のフィリピンでは学校が閉鎖されていますが、図書館の利用は許可されており、今も多くの子供が利用しています。また最近起きた大洪水の際、図書館が緊急避難場所としても活用されました。今後も図書館は様々な利用方法で活用され、その存在はさらに欠かせないものになっていくでしょう。

### 活動代表/金子さんのコメント



“さいちゃれ”に「フィリピンに本を送る会」を託してから約1年、IT機器を駆使して、誠実に迅速に運営に取り組んで頂き感謝しています。コロナ・天災と矢継ぎ早の困難もこのエネルギーで乗り越えてくださるでしょう。

私にできた余裕は翻訳に向け、まだまだ必要とされている現地の図書館に役立てたいと思っています。「ソーラーつき、夜も学習できるコンクリート」の図書館の夢は未だ見果てません。

NPO法人シニアの再チャレンジを支援する会の「フィリピンに本をおくる会」の活動は、今後も継続し、翻訳本をおくる活動を継続してまいります。当活動支援いただける方は引き続きご支援お願いいたします。なお支援金の送付は下記までお願いいたします。

★郵貯口座

名義) 特定非営利活動法人 シニアの再チャレンジを支援する会  
トビ) シニアサイヤルンツ ヲシンスルカイ (口座) 記号 00150-6-420797

★銀行からの送金の場合

ゆうちょ銀行 店名〇一九 店番 019  
(当) 0420797